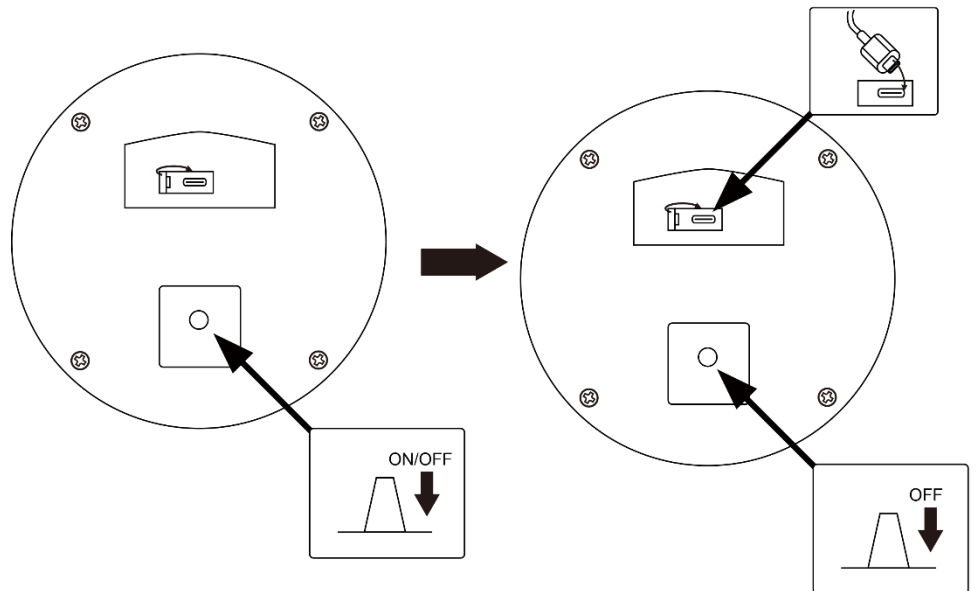
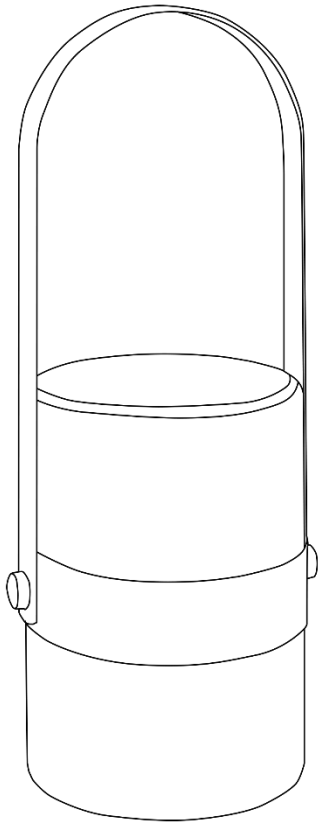


NEO

5294312, 5294316, 5294317





Vorwort

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Es wurde mit Sorgfalt nach den geltenden europäischen Vorschriften produziert, geprüft und verpackt.

Über diese Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist Teil des Produkts.

- Sie dürfen das Produkt erst benutzen, wenn Sie die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.
- Stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung für alle Arbeiten an und mit dem Produkt jederzeit verfügbar ist.
- Geben Sie die Bedienungsanleitung und alle zum Produkt gehörenden Unterlagen an alle Benutzer des Produkts weiter.

Für Schäden und Folgeschäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung sowie Nichtbeachten der am Einsatzort des Produkts geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen entstehen, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung oder Gewährleistung.










Bestimmungsgemäße Verwendung





Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innenbereich bestimmt. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt darf nicht in der Verpackung ans Stromnetz angeschlossen werden. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Produkts gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Stellen Sie vor Verwendung des Produkts sicher, dass das Produkt für die von Ihnen vorgesehene Verwendung geeignet ist.

Gewährleistung / Garantie

Informationen zur Gewährleistung finden Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen im Internet unter www.naeve.de.

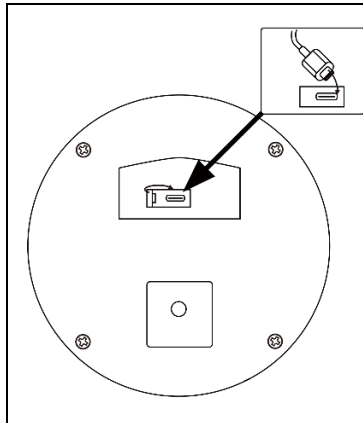
Technische Daten

Bezeichnung	Einheit	Wert	Piktogramm	Erläuterung
Schutzklasse	SK	III		Dieses Produkt ist für den Betrieb an einem Sicherheitstransformator bestimmt (max.42V) und wird mit Schutzkleinspannung betrieben.
Schutzart	IP	20		Geschützt gegen Berührungen mit dem Finger. Kein Schutz vor Wasser.
Maße				
Länge	cm	11		-
Breite	cm	10		-
Höhe	cm	28		-
Batterie-Artikel				
Akku / Anzahl	-	1		Enthalten
Typ	-	Li-Ion / 18650	-	-
Kapazität	mAh	1200	-	-
Ladezeit	Std.	6		In Stunden
Dimmart				
Nicht dimmbar	-	-		-
Leuchtmittel				
Inklusiv / Anzahl LED	Inkl.	1		Enthalten

Bezeichnung	Einheit	Wert	Piktogramm	Erläuterung
Watt	W	1		Leistung
Lumen	lm	2		Lichthelligkeit
Kelvin	K	3000		Farbtemperatur / Lichtfarbe
Verbindungsart				
USB-Anschluss	-	-		USB-A

Bedienung

Verbindungsart / Ladevorgang



Die Leuchte funktioniert mit einer 18650-Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist. Die Batterie in der Leuchte ist eine Akku-Batterie diese kann durch denselben Typ ersetzt werden.

Die Leuchte wird mit einem USB-A-Kabel geladen, welches im Lieferumfang ebenfalls enthalten ist.

Die Leuchte kann während des Ladevorgangs betrieben werden.

Beim Ladevorgang leuchtet eine rote Kontrollleuchte.

Ist der Ladevorgang abgeschlossen leuchtet eine grüne Kontrollleuchte.

Reinigung und Pflege

HINWEIS

Beschädigung des Produkts

- Stellen Sie sicher, dass zur Reinigung keine Lösungsmittel verwendet werden.

Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Sachschäden führen.

- Reinigen Sie das Produkt nur im ausgeschalteten und erkalteten Zustand.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberfläche.
- Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches und trockenes Tuch.

Reparatur und Ersatzteile

HINWEIS

Ungeeignete Teile

- Verwenden Sie nur Original-Ersatz- und Zubehörteile des Herstellers.


Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Sachschäden führen.

Bei Reklamationen wenden Sie sich an Ihren zuständigen Fachhändler oder direkt an unsere Service-Hotline.

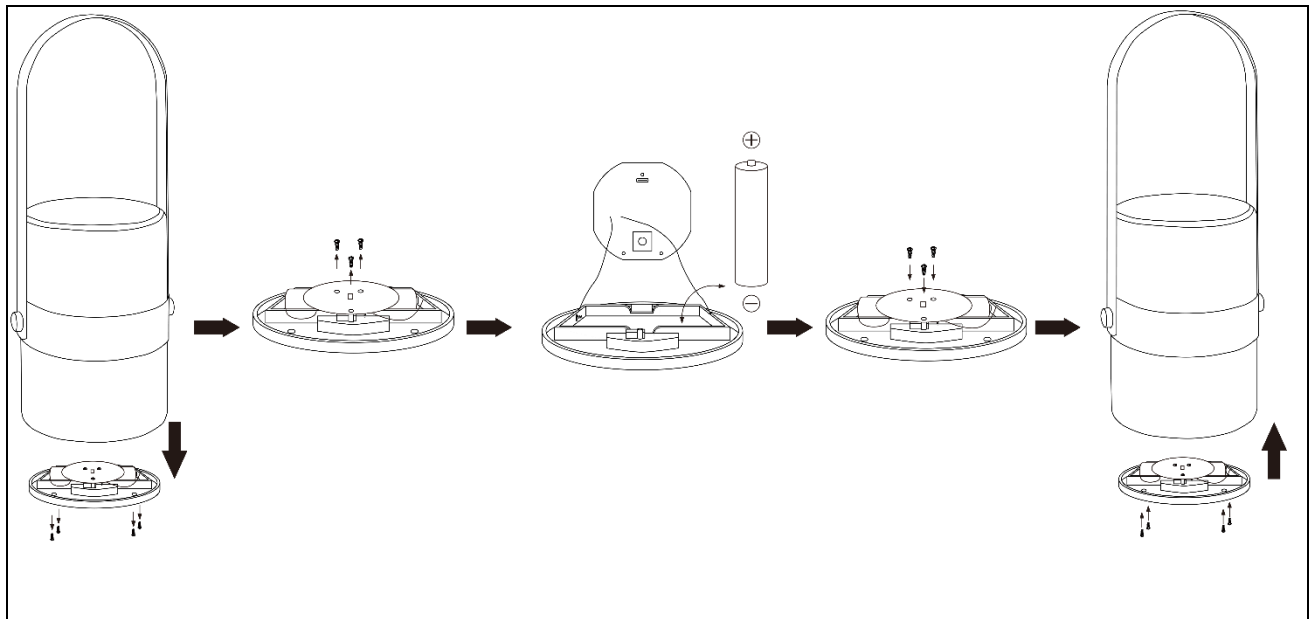
- Telefonnummer: +49 (0)7947 9100 0
- Email: info@naeve.de

Geben Sie bei technischen Fragen die Bestellnummer (beispielsweise 16648) an. Diese finden Sie auf dem Typenschild.

Austauschbare Teile

Piktogramm	Erläuterung
	Lichtquelle nicht auswechselbar.

Batteriewechsel



Entsorgung



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, beispielsweise bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht entsorgt werden.

Entsorgen Sie das Produkt nach den geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften.

1. Trennen Sie das Produkt von der Versorgungsspannung.
2. Demontieren Sie das Produkt.
3. Entsorgen Sie das Produkt.

Foreword

Thank you for choosing our product. It has been produced, tested and packaged with care in accordance with the applicable European regulations.

About these operating instructions

These operating instructions are part of the product.

- Do not use the product until you have read and understood the operating instructions in full.
- Make sure that the operating instructions are available at all times for all work on and with the product.
- Pass on the operating instructions and all documents belonging to the product to all users of the product.

The manufacturer accepts no liability or warranty for any damage or consequential damage resulting from non-compliance with these operating instructions or non-compliance with the regulations, provisions and standards applicable at the place of use of the product.












Intended use



This product is intended for use in indoors. The product is intended for use in private households only and not for commercial use. Do not connect the product to the mains when it is in its packaging. Other uses or modifications of the product are considered improper and can lead to risks such as injury and damage. The manufacturer accepts no liability for damage resulting from improper use. Before using the product, make sure that it is suitable for your intended use.

Warranty/Guarantee

Information on the warranty can be found in our General Terms and Conditions on the Internet at www.naeve.de.

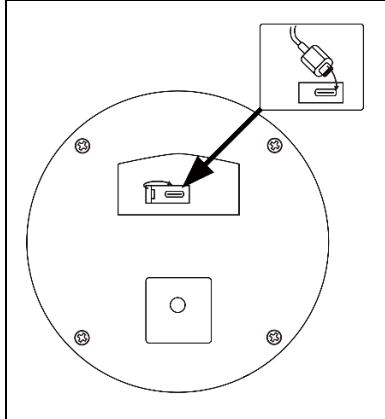
Technical data

Designation	Abbreviation	Value	Pictogram	Explanation
Protection class	PC	III		This product is intended for operation with a safety transformer (max.42 V) and is operated with protective extra-low voltage.
Protection rating	IP	20		Protected against contact with fingers. No protection against water.
Dimensions				
Length	cm	11		-
Width	cm	10		-
Height	cm	28		-
Battery article				
Power source / Quantity	-	1		Battery-powered
Type	-	Li-ion / 18650	-	-
Capacity	mAh	1200	-	-
Charging time	h	6		In Hours
Dimming type				
Not dimmable	-	-		-
Illuminant				
Including / Number LED	Incl.	1		Included / number of LEDs
Watts	W	1		Power
Lumen	lm	2		Light intensity

Designation	Abbreviation	Value	Pictogram	Explanation
Kelvin	K	3000		Colour temperature / light colour
Connection type				
USB connection	-	-		USB-A

Operation

Connection type/ Charging



The luminaire works with a 18650 battery, which is included. The battery in the lamp is a rechargeable battery which can be replaced by the same type.

The luminaire is charged with a USB-A cable, which is also included.

The lamp can be operated while charging.

A red indicator light lights up during charging.

When charging is complete, a green indicator light lights up.

Cleaning and care

NOTE

Damage to the product

- Do not use any solvents for cleaning.

Non-compliance with this instruction can cause damage to property.

- Only clean the product when it is switched off and has cooled down.
- Limit the care of luminaires to the surface only.
- Prevent moisture from getting into connection compartments or on live parts.
- Use a soft, dry cloth for cleaning.

Repair and Spare parts

NOTE

Unsuitable parts

- Use original spare parts and accessories from the manufacturer only.


Non-compliance with this instruction can cause damage to property.

In case of complaint, contact your responsible specialist dealer or contact our service hotline directly.

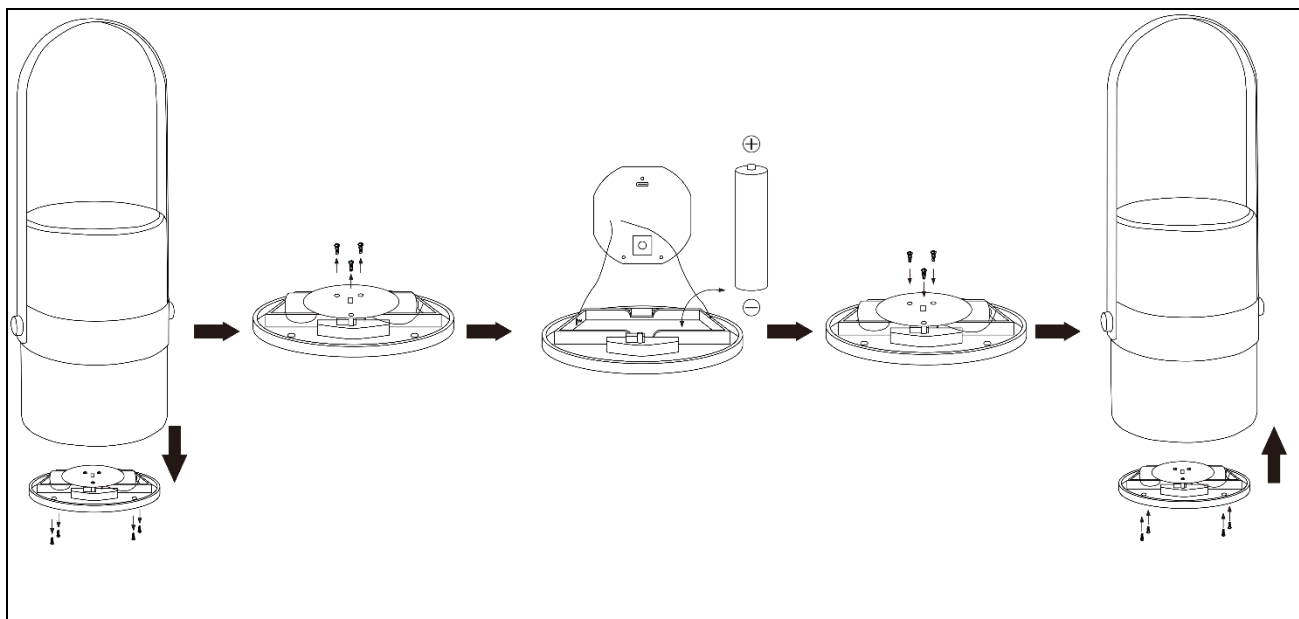
- Telephone number: +49 (0)7947 9100-0
- E-mail: info@naeve.de

For technical questions, please state the order number (e.g. 16648). The order number can be found on the type plate.

Replaceable parts

Pictogram	Explanation
	Non-replaceable light source.

Battery replacement



Disposal



Do not dispose of old appliances with household waste!

If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are disposed of properly.

Dispose of the product in accordance with the applicable regulations, standards and safety instructions.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Disassemble the product.
3. Dispose of the product.

Avant-propos

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Il a été produit, contrôlé et emballé avec soin dans le respect de la réglementation européenne en vigueur.

À propos de ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit.

- Vous ne pouvez utiliser le produit qu'après avoir entièrement lu et compris le manuel d'utilisation.
- Veillez à ce que le manuel d'utilisation soit disponible à tout moment lors de tous travaux sur et avec le produit.
- Transmettez le manuel d'utilisation et tous les documents accompagnant le produit à tous les utilisateurs de ce dernier.

Pour les dommages immédiats et consécutifs engendrés par le non-respect de ce manuel d'utilisation ainsi que le non-respect des prescriptions, règles et normes en vigueur sur le lieu d'utilisation du produit, le fabricant décline toute responsabilité et n'assume aucune garantie.










Utilisation conforme





Ce produit est destiné à un fonctionnement en intérieur. Le produit est prévu uniquement pour une utilisation par les particuliers et non pour un usage commercial. Le produit ne doit pas être raccordé au réseau électrique dans l'emballage. Toute autre utilisation ou modification apportée au produit est considérée comme non conforme et peut présenter des risques comme des blessures et des dommages. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme. Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que le produit est adapté à l'utilisation que vous prévoyez d'en faire.

Garantie

Vous trouverez des informations sur la garantie dans nos Conditions générales de vente sur Internet à l'adresse www.naeve.de.

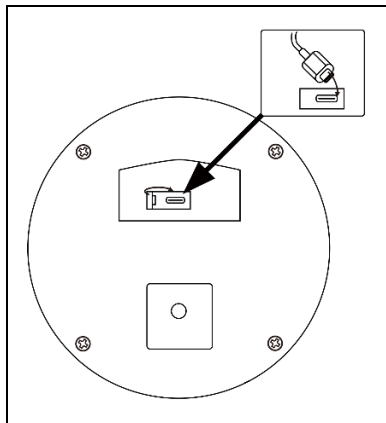
Caractéristiques techniques

Désignation	Abréviation	Valeur	Pictogramme	Explication
Classe de protection	CP	III		Ce produit est destiné au fonctionnement avec un transformateur de sécurité (max. 42 V) et fonctionne avec une très basse tension de protection.
Indice de protection	IP	20		Protégé contre les contacts avec le doigt. Aucune protection contre l'eau.
Dimensions				
Longueur	cm	11		-
Largeur	cm	10		-
Hauteur	cm	28		-
Article à pile				
Batterie / quantité	-	1		Fonctionnement sur accumulateur
Type	-	Li-Ion / 18650	-	-
Capacité	mAh	1200	-	-
Temps de charge	h	6		En heures
Type de variation				
Non variable	-	-		-
Lampe				
Inclus / nombre de LED	Incl.	1		Compris

Désignation	Abréviation	Valeur	Pictogramme	Explication
Watt	W	1		Puissance
Lumen	lm	2		Luminosité
Kelvin	K	3000		Température de couleur / couleur de lumière
Type de connexion				
Connexion USB	-	-		USB-A

Utilisation

Type de connexion / Charge



Le luminaire fonctionne avec une pile 18650, qui est incluse. La batterie de la lampe est une batterie rechargeable qui peut être remplacée par le même type.

Le luminaire est chargé avec un câble USB-A, qui est également inclus.

La lampe peut être actionnée pendant le chargement.

Un voyant rouge s'allume pendant la charge.

Lorsque la charge est terminée, un voyant vert s'allume.

Nettoyage et entretien

REMARQUE

Endommagement du produit

- Assurez-vous de n'utiliser aucun solvant pour le nettoyage.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels.

- Nettoyez le produit uniquement lorsqu'il est éteint et refroidi.
- L'entretien des appliques se limite à la surface.
- Aucune humidité ne doit alors atteindre la zone des connexions ou les pièces conductrices.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec.

Réparation et pièces de rechange

REMARQUE

Pièces inadaptées

- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine du fabricant.


Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels.

Pour toute réclamation, adressez-vous à votre revendeur spécialisé compétent ou directement à notre ligne téléphonique d'assistance.

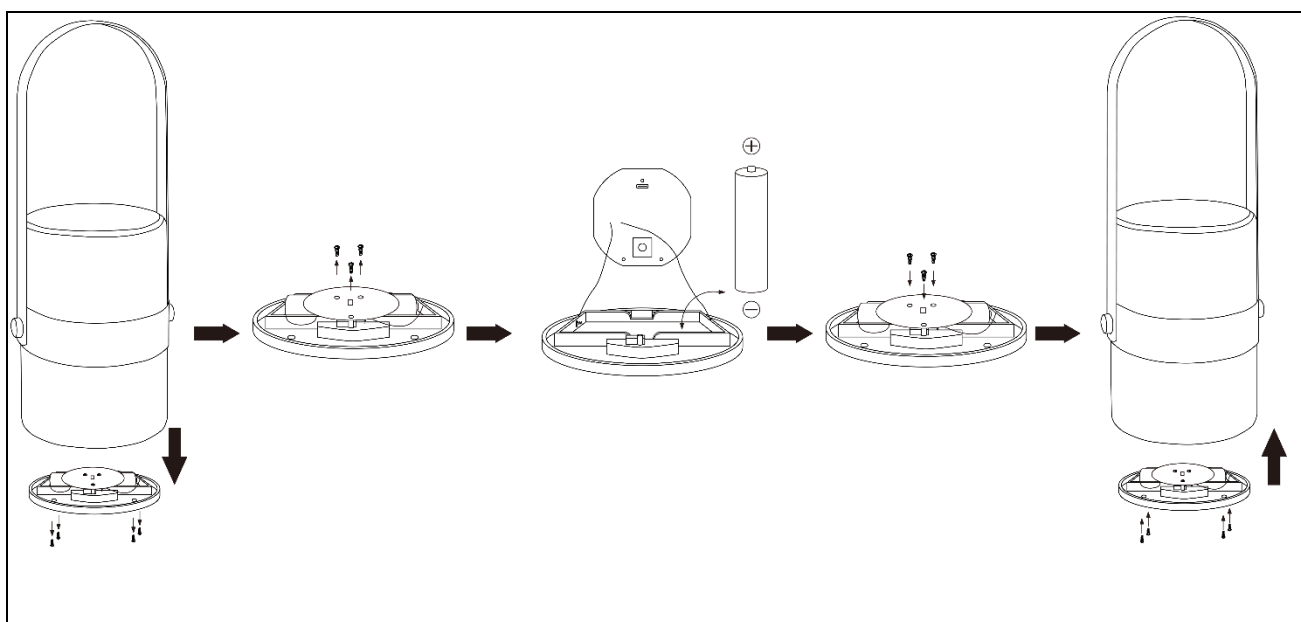
- Numéro de téléphone : +49 (0)7947 9100 0
- E-mail : info@naeve.de

Pour toute question technique, veuillez indiquer le numéro de référence (par exemple 16648). Celui-ci se trouve sur la plaque signalétique.

Pièces remplaçables

Pictogramme	Explication
	Source lumineuse non remplaçable.

Remplacement de la batterie



Élimination



Les appareils usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur a l'obligation d'éliminer l'appareil usagé séparément des ordures ménagères, par exemple en le remettant à un point de collecte de sa commune/de son quartier. Cela permet de garantir l'élimination appropriée de l'appareil usagé.

Éliminez le produit conformément aux règles, normes et consignes de sécurité en vigueur.

1. Mettez le produit hors tension.
2. Démontez le produit.
3. Éliminez le produit.

Premessa

Vi ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. È stato realizzato, testato e imballato con cura conformemente alle norme europee vigenti.

Istruzioni per l'uso

Le presenti istruzioni per l'uso fanno parte del prodotto.

- Potrete utilizzare il prodotto solo dopo averle interamente lette e comprese.
- Assicuratevi che le istruzioni per l'uso siano sempre disponibili per qualsiasi operazione legata al prodotto.
- Consegnate le istruzioni per l'uso e tutta la documentazione sul prodotto a tutti gli utilizzatori.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità e non fornisce garanzia per danni diretti e indiretti dovuti all'inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso, nonché all'inosservanza delle prescrizioni, disposizioni e norme vigenti sul luogo d'impiego del prodotto.












Uso corretto



Questo prodotto è concepito per il funzionamento in ambiente interno. Non è previsto per impiego in abitazioni private, né per uso commerciale. Non deve essere collegato alla rete elettrica finché è ancora imballato. Altri usi o modifiche del prodotto sono da ritenersi non conformi e possono provocare rischi quali lesioni e danni. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso non conforme alle disposizioni. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che sia idoneo all'uso da voi previsto.

Garanzia

Per informazioni sulla garanzia, consultare le nostre Condizioni generali di contratto nel sito Internet www.naeve.de.

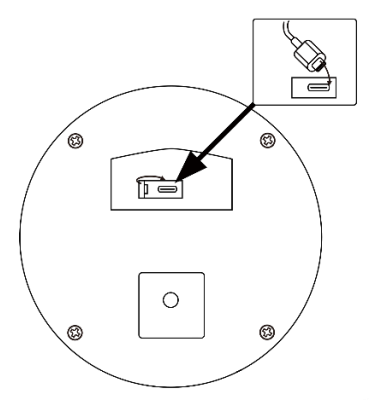
Specifiche tecniche

Denominazione	Sigla	Valore	Pittogramma	Spiegazione
Classe di isolamento elettrico	CI	III		Il prodotto è progettato per funzionamento su un trasformatore di sicurezza (max. 42V) e viene azionato con bassa tensione di sicurezza (SELV).
Grado di protezione	IP	20		Protetto dal contatto con le dita. Nessuna protezione contro l'acqua.
Misure				
Lunghezza	cm	11		-
Larghezza	cm	10		-
Altezza	cm	28		-
Articolo a batteria				
Batteria / quantità	-	-		Azionato a batteria
Tipo	-	Ione di litio / 18650	-	-
Capacità	mAh	1200	-	-
Tempo di ricarica	H	-		In ore
Tipo di dimmer				
Non dimmerabile	-	-		-
Lampadine				
Incluso / numero di LED	Incl.	1		Fornita
Watt	W	1		Potenza
Lumen	lm	2		Luminosità

Denominazione	Sigla	Valore	Pittogramma	Spiegazione
Kelvin	K	3000		Temperatura del colore / colore della luce
Tipo di collegamento				
Collegamento USB	-	-		USB-A

Uso

Tipo di collegamento / Caricamento

	<p>L'apparecchio funziona con una batteria 18650, che è inclusa. La batteria della lampada è una batteria ricaricabile che può essere sostituita dallo stesso tipo.</p> <p>L'apparecchio è caricato con un cavo USB-A, anch'esso incluso.</p> <p>La lampada può essere azionata durante la ricarica.</p> <p>Una spia rossa si accende durante la ricarica.</p> <p>Al termine della ricarica, si accende una spia verde.</p>
---	---

Pulizia e cura

INDICAZIONE

Danno del prodotto

- Non utilizzare solventi per la pulizia del prodotto.

L'inosservanza di questa istruzione può provocare danni materiali.

- Pulire il prodotto esclusivamente quando è spento e freddo.
- Pulire soltanto la superficie delle lampade.
- Non deve infiltrarsi umidità né nei vani di collegamento, né nei componenti che veicolano corrente.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido e asciutto.

Riparazione e ricambi

INDICAZIONE

Componenti non idonei

- Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali del produttore.


L'inosservanza di questa istruzione può provocare danni materiali.

In caso di reclami, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato di competenza o direttamente alla nostra assistenza tecnica.

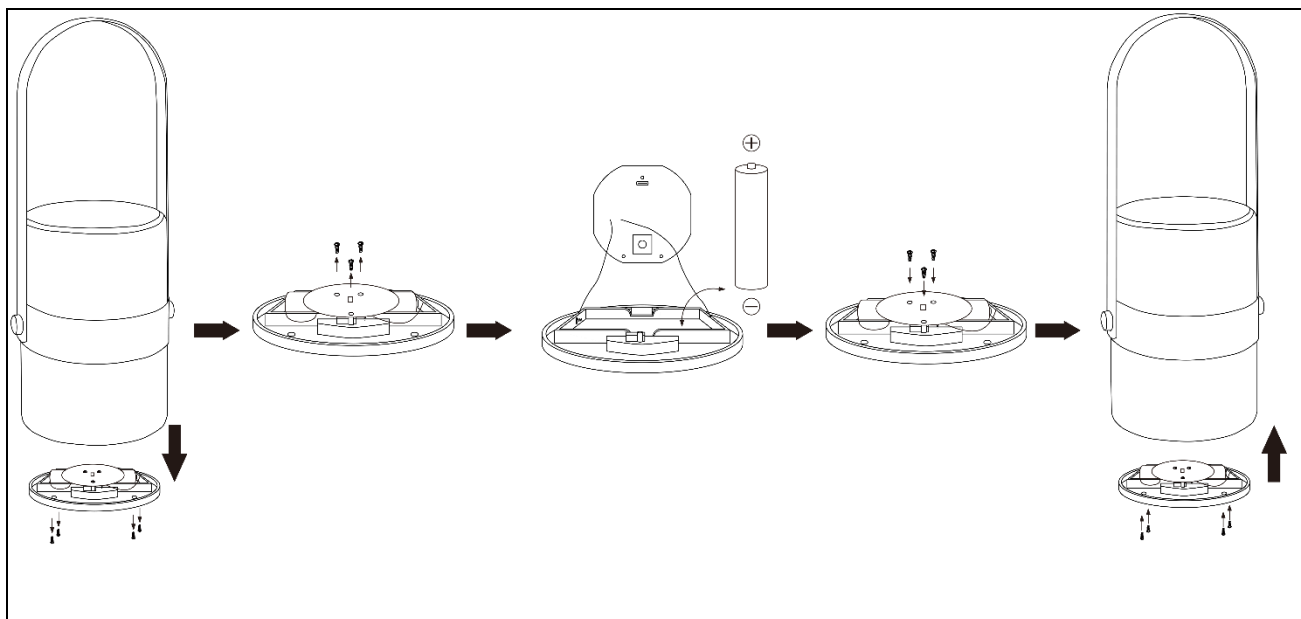
- N. di telefono: +49 (0)7947 9100 0
- E-mail: info@naeve.de

In caso di domande di natura tecnica, indicare il numero d'ordine (ad es. 16648). È riportato sulla targhetta identificativa.

Componenti sostituibili

Pittogramma	Spiegazione
	Sorgente luminosa non sostituibile.

Sostituzione della batteria



Smaltimento



I dispositivi usati non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Qualora il prodotto non sia più utilizzabile, ogni utilizzatore è tenuto per legge a smaltirlo separatamente dai rifiuti domestici, per esempio presso un punto di raccolta del suo comune/quartiere. Ciò assicura uno smaltimento corretto dei dispositivi usati.

Smaltire il prodotto in conformità alle disposizioni, norme e prescrizioni di sicurezza vigenti.

1. Staccare il prodotto dalla tensione di alimentazione.
2. Smontare il prodotto.
3. Smaltire il prodotto.

Prólogo

Le damos las gracias por haber elegido nuestro producto. Este ha sido fabricado, comprobado y embalado con cuidado y de acuerdo con las normas europeas aplicables.

Sobre este manual de instrucciones

Este manual de instrucciones forma parte del producto.

- No utilice el producto si no ha leído y comprendido las instrucciones en su totalidad.
- Asegúrese de que el manual de instrucciones esté siempre disponible para todos los trabajos que se lleven a cabo con y en el producto.
- Entregue el manual de instrucciones y todos los documentos relativos al producto a todos los usuarios de este.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad ni garantía por los daños o perjuicios derivados de la inobservancia de este manual de instrucciones o de las normas, disposiciones o reglamentos aplicables en el lugar de uso del producto.

Uso conforme a lo previsto

Este producto está diseñado para su uso en interiores. El producto solo es adecuado para un uso doméstico, no para un uso comercial. Tampoco se lo debe conectar a la red eléctrica estando en su embalaje. Cualquier otro uso o modificación del producto se considerará como no conforme a lo previsto y podrá conllevar riesgos tales como lesiones y daños. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso indebido. Antes de utilizar el producto, asegúrese de que este sea adecuado para el uso que piense darle.

Garantía legal y comercial

Encontrará más información sobre la garantía en nuestras Condiciones Generales de Contratación, en la web www.naeve.de.

Datos técnicos

Denominación	Abreviatura	Valor	Pictograma	Explicación
Clase de protección	CP	III		Este producto está diseñado para su uso en un transformador de seguridad (máx. 42 V) y se opera con una muy baja tensión de seguridad.
Tipo de protección	IP	20		Protegido contra el contacto con un dedo. Sin protección contra el agua.
Medidas				
Longitud	cm	11		-
Ancho	cm	10		-
Altura	cm	28		-
Artículos de la batería				
Batería / cantidad	-	1		Funcionamiento con batería
Tipo	-	Li-Ion / 18650	-	-
Capacidad	mAh	1200	-	-
Tiempo de carga	h	6		En Horas
Tipo de atenuación				
No atenuable	-	-		-
Lámpara				
Incluido / número de LEDs	Incl.	1		Contenido
Vatios	W	1		Máximo Potencia

Denominación	Abreviatura	Valor	Pictograma	Explicación
Lumen	lm	2		Luminosidad
Kelvin	K	3000		Temperatura del color / color de la luz
Tipo de conexión				
Conexión USB	-	-		USB-A

Manejo

Tipo de conexión / Carga

	<p>La luminaria funciona con una batería 18650, que está incluida. La batería de la lámpara es una batería recargable que puede ser reemplazada por el mismo tipo.</p> <p>La luminaria se carga con un cable USB-A, que también está incluido.</p> <p>La lámpara se puede operar mientras se carga.</p> <p>Una luz indicadora roja se enciende durante la carga.</p> <p>Cuando se completa la carga, se enciende una luz indicadora verde.</p>
--	--

Limpieza y cuidados

INDICACIÓN

Daños en el producto

- Asegúrese de no utilizar ningún disolvente para la limpieza.

La inobservancia de esta indicación puede producir daños materiales.

- Limpie el producto solo cuando esté desconectado y frío.
- Los cuidados de las lámparas se limitan a la superficie de estas.
- La humedad no debe penetrar en las cajas de conexión ni en las piezas que conducen electricidad.
- Para la limpieza, utilice un paño suave y seco.

Reparación y piezas de repuesto

INDICACIÓN

Piezas inadecuadas

- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales del fabricante.


La inobservancia de esta indicación puede producir daños materiales.

En caso de reclamación, diríjase a su distribuidor especializado o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

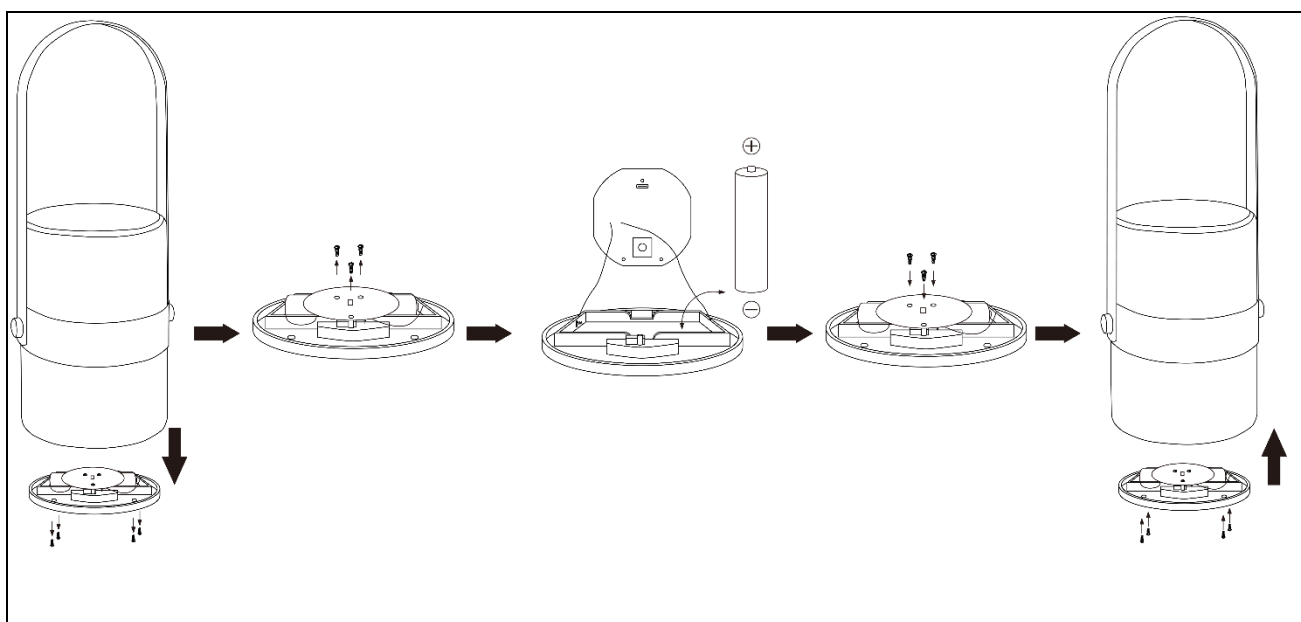
- Teléfono: +49 (0)7947 9100 0
- Correo electrónico: info@naeve.de

Para consultas técnicas, indique su número de pedido (por ejemplo, 16648). Lo encontrará en la placa de características.

Piezas reemplazables

Pictograma	Explicación
	Fuente luminosa no reemplazable.

Reemplazo de la batería



Eliminación



¡Los aparatos viejos no se deben eliminar con la basura doméstica!

Si el producto deja de poder utilizarse, todos los usuarios están legalmente obligados a entregar los aparatos viejos separados de la basura doméstica, por ejemplo, en un punto limpio o de recogida de su municipio/barrio. De esta forma, se garantiza que los aparatos viejos se eliminen de forma correcta.

Elimine el producto según las disposiciones, normas y reglamentos de seguridad aplicables.

1. Desconecte el producto de la tensión de alimentación.
2. Desmonte el producto.
3. Elimine el producto.

Előszó

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A termék gyártása, ellenőrzése és csomagolása a vonatkozó európai előírásoknak megfelelően történt.

A kezelési útmutatóról

Ez a kezelési útmutató a termék részét képezi.

- Kizárólag akkor használja a terméket, ha a kezelési útmutatót végigolvasta és megértette.
- Gondoskodjon róla, hogy a kezelési útmutató a terméken és a termékkel végzett minden munka esetén mindig rendelkezésre álljon.
- Adja át a kezelési útmutatót és minden, a termékhez tartozó dokumentumot a termék összes felhasználójának.

A gyártó semmilyen felelősséget vagy garanciát nem vállal a jelen kezelési útmutató be nem tartásából, valamint a termék használati helyén érvényes előírások, rendelkezések és szabványok be nem tartásából eredő károkért vagy következményes károkért.

Rendeltetészerű használat





Ez a termék a következő környezetben való üzemeltetésre készült: beltéri. A termék kizárólag háztartásban történő használatra, nem pedig kereskedelmi felhasználásra készült. Tilos a terméket becsomagolt állapotban a villamos hálózathoz csatlakoztatni. A termék más jellegű használata vagy módosítása helytelen használatnak minősül, mely olyan kockázatokkal járhat, mint a sérülések vagy a károsodások. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból eredő károkért. A termék használata előtt győződjön meg arról, hogy a termék megfelel az Ön által tervezett használati célnak.

Jótállás / garancia

A jótállással kapcsolatban a www.naeve.de weboldalon található Általános Szerződési Feltételeinkben talál információkat.

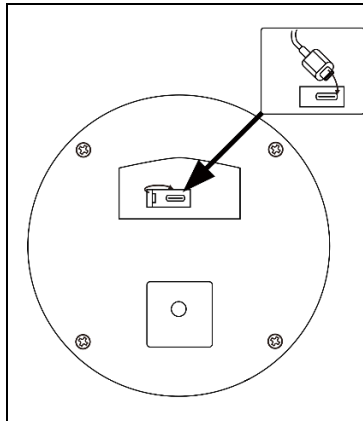
Műszaki adatok

Megnevezés	Rövidítés	Érték	Piktogram	Magyarázat
Érintésvédelmi osztály	véd. oszt.	III.		Ez a termék biztonsági transzformátoron (max. 42 V) történő üzemeltetésre készült, és törpefeszültséggel történik az üzemeltetése.
IP-védettség	IP	20		Közepes méretű szilárd tárgyak (pl. ujjak) ellen védett. Nincs víz elleni védelem.
Méreték				
Hosszúság	cm	11		-
Szélesség	cm	10		-
Magasság	cm	28		-
Akkumulátortermékek				
Akkumulátor / mennyiség	-	1		Akkumulátorral üzemelő
Típus	-	Li-Ion / 18650	-	-
Kapacitás	mAh	1200	-	-
Töltési idő	óra			Órák alatt
Fényerő-szabályozás típusa				
Nem szabályozható a fényerő	-	-		-
Izzók				
Mellékelt / LED-ek száma	tart.	1		Tartozék

Megnevezés	Rövidítés	Érték	Piktogram	Magyarázat
Watt	W	1		Teljesítmény
Lumen	lm	2		Fényerősség
Kelvin	K	3000		Színhőmérséklet / fényszín
Csatlakozás típusa				
USB-csatlakozó	-	-		-

Kezelés

Csatlakoztatás típusa / Töltő



A lámpatest 18650-es akkumulátorral működik, amely benne van. A lámpában lévő akkumulátor egy újratölthető akkumulátor, amely ugyanazzal a típussal helyettesíthető.

A lámpatestet USB-A kábellel töltik fel, amely szintén mellékelve van.

A lámpa töltés közben működtethető.

Töltés közben piros jelzőfény világít.

Amikor a töltés befejeződött, egy zöld jelzőfény világít.

Tisztítás és ápolás

RENDELKEZÉS

A termék károsodása

- Ügyeljen arra, hogy ne használjon oldószereket a tisztításhoz.

Ennek az utasításnak a be nem tartása anyagi kárt okozhat.

- A terméket kizárólag kikapcsolt és hideg állapotban tisztítsa.
- A lámpák ápolása a felületre korlátozódik.
- Ennek során nem szabad, hogy nedvesség jusson a csatlakozótérbe, illetve a feszültség alatt álló alkatrészekhez.
- A tisztításhoz használjon puha, száraz rongyot.

Javítás és pótalkatrészek

RENDELKEZÉS

Nem megfelelő alkatrészek

- Kizárólag a gyártó eredeti gyári pótalkatrészeit és tartozékait használja.


Ennek az utasításnak a be nem tartása anyagi kárt okozhat.

Panasz esetén forduljon az illetékes szakkereskedőhöz vagy közvetlenül a szervizforródrótunkhoz.

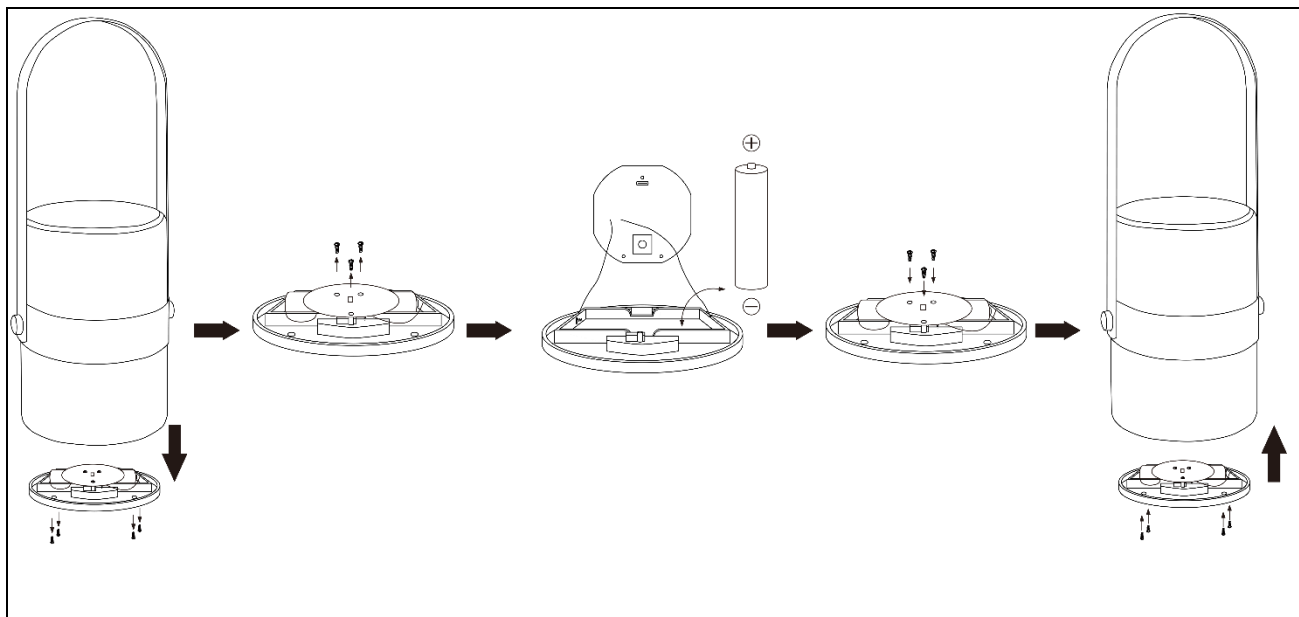
- Telefonszám: +49 (0)7947 9100 0
- E-mail: info@naeve.de

Műszaki kérdések esetén adja meg a rendelési számot (például: 16648). Ezt a típustáblán találja meg.

Cserélhető alkatrészek

Piktogram	Magyarázat
	Nem kicserélhető fényforrás.

Akkumulátor csere



Ártalmatlanítás



Tilos a hulladéknak minősülő berendezéseket a háztartási hulladékba dobni!

Amennyiben a termék már nem használható, minden fogyasztó törvényi kötelessége a hulladéknak minősülő berendezéseket a háztartási hulladéktól elkülönítve, például saját települése/városrésze hulladékgyűjtő udvarában leadni. Ezzel biztosítható a hulladéknak minősülő berendezések szakszerű ártalmatlanítása.

A terméket a vonatkozó rendelkezéseknek, szabványoknak és biztonsági előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

1. Válassza le a terméket a tápfeszültségről.
2. Szerelje le a terméket.
3. Ártalmatlanítsa a terméket.

Wstęp

Dziękujemy za wybór i zakup naszego produktu. Został on starannie wyprodukowany, sprawdzony i zapakowany zgodnie z obowiązującymi przepisami europejskimi.

O niniejszej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią produktu.

- Produkt wolno użytkować dopiero po przeczytaniu ze zrozumieniem pełnej instrukcji obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być stale dostępna podczas wszelkich prac przy produkcie i z użyciem produktu.
- Instrukcję obsługi i wszelkie dokumenty związane z produktem należy przekazać wszystkim użytkownikom produktu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody bezpośrednie i pośrednie, powstałe wskutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi oraz nieprzestrzegania przepisów, regulacji i norm obowiązujących w miejscu użytkowania produktu.











Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem




Produkt jest przeznaczony do użytkowania wewnątrz pomieszczeń. Produkt został przewidziany do użytkowania wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do użytku komercyjnego. Nie podłączać do sieci elektrycznej produktu znajdującego się w opakowaniu. Użytkowanie w inny sposób lub dokonywanie zmian w produkcie uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować zagrożenia polegające na szkodach i obrażeniach ciała. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem. Przed użyciem produktu należy upewnić się, że produkt nadaje się do zamierzonego zastosowania.

Rękojmia / gwarancja

Informacje o gwarancji można znaleźć w naszych ogólnych warunkach handlowych pod adresem www.naeve.de.

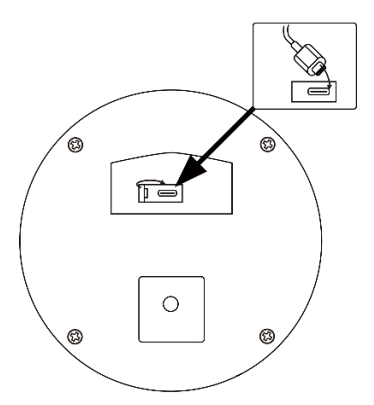
Dane techniczne

Określenie	Skrót	Wartość	Piktogram	Objaśnienie
Klasa ochronności	KO	III		Produkt jest przeznaczony do użytkowania z transformatorem bezpieczeństwa (maks. 42 V) i zasilany bezpiecznym napięciem obniżonym.
Stopień ochrony	IP	20		Ochrona przed porażeniem przy dotknięciu palcem. Brak ochrony przed wodą.
Wymiary				
Długość	cm	11		-
Szerokość	cm	0		-
Wysokość	cm	28		-
Baterie				
Bateria / ilość	-	1		Zasilanie akumulatorowe
Typ	-	Li-Ion / 16850	-	-
Pojemność	mAh	1200	-	-
Czas ładowania	godz.	6		W godzinach
Rodzaj przyciemniania				
Brak możliwości przyciemniania	-	-		-
Źródło światła				
W zestawie / liczba diod LED	Jest	1		Zawartość w komplecie
Watt	W	1		Maksymalna wydajność / Moc

Określenie	Skrót	Wartość	Piktogram	Objaśnienie
Lumen	lm	2		Jasność światła
Kelwin	K	3000		Temperatura barwowa / barwa światła
Rodzaj połączenia				
Złącze USB	-	-		USB-A

Obsługa

Rodzaj połączenia / Ładowania

	<p>Oprawa współpracuje z baterią 18650, która jest dołączona. Bateria w lampie jest akumulatorem, który można wymienić na ten sam typ.</p> <p>Oprawa jest ładowana za pomocą USB-A, który jest również dołączony.</p> <p>Lampa może być obsługiwana podczas ładowania.</p> <p>Podczas ładowania zapala się czerwona kontrolka.</p> <p>Po zakończeniu ładowania zapali się zielony wskaźnik.</p>
---	---

Czyszczenie i dbałość o produkt

NOTYFIKACJA

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Zadbaj, aby do czyszczenia nie były używane rozpuszczalniki.

Zignorowanie zalecenia może skutkować uszkodzeniami materialnymi.

- Produkt wolno czyścić tylko po uprzednim wyłączeniu i ostygnięciu.
- Dbałość o lampy ogranicza się jedynie do ich powierzchni zewnętrznej.
- Do punktów połączeń i części pod napięciem nie może dostać się wilgoć.
- Do czyszczenia używać miękkiej i suchej ściereczki.

Naprawa i części zamienne

NOTYFIKACJA

Nieodpowiednie części

- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów producenta.


Zignorowanie zalecenia może skutkować uszkodzeniami materialnymi.

W przypadku reklamacji należy zwrócić się do właściwego punktu sprzedaży lub skontaktować się bezpośrednio z naszą infolinią serwisową.

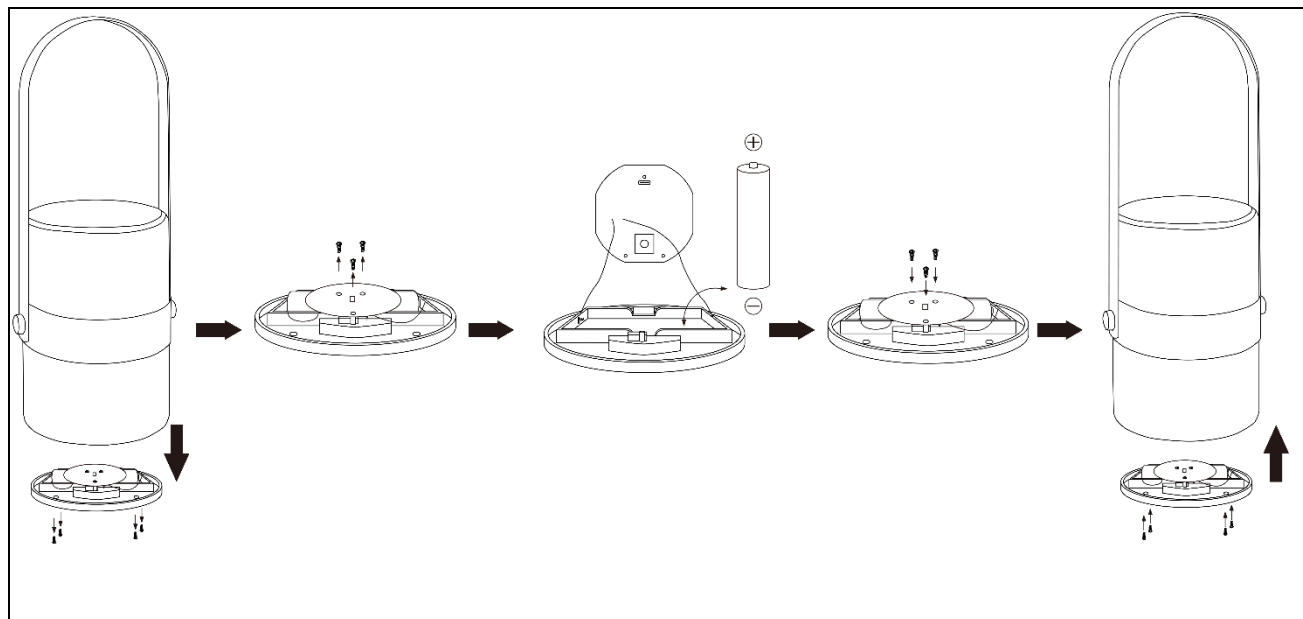
- Numer telefonu: +49 (0)7947 9100 0
- E-mail: info@naeve.de

W przypadku pytań technicznych podać numer katalogowy (na przykład 16648). Numer znajduje się na tabliczce znamionowej.

Części podlegające wymianie

Piktogram	Objaśnienie
	Źródło światła niepodlegające wymianianiu.

Wymiana baterii



Utylizacja



Zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi!

Jeżeli produkt nie nadaje się już do użytku, użytkownik jest ustawowo zobowiązany przekazać zużyte urządzenie na przykład do punktu zbiórki odpadów prowadzonego przez samorząd. Gwarantuje to, że zużyte urządzenia zostaną poddane fachowej utylizacji.

Produkt należy usuwać zgodnie z obowiązującymi regulacjami, normami i przepisami bezpieczeństwa.

1. Odłączyć produkt od napięcia zasilającego.
2. Zdemontować produkt.
3. Przekazać produkt do utylizacji.